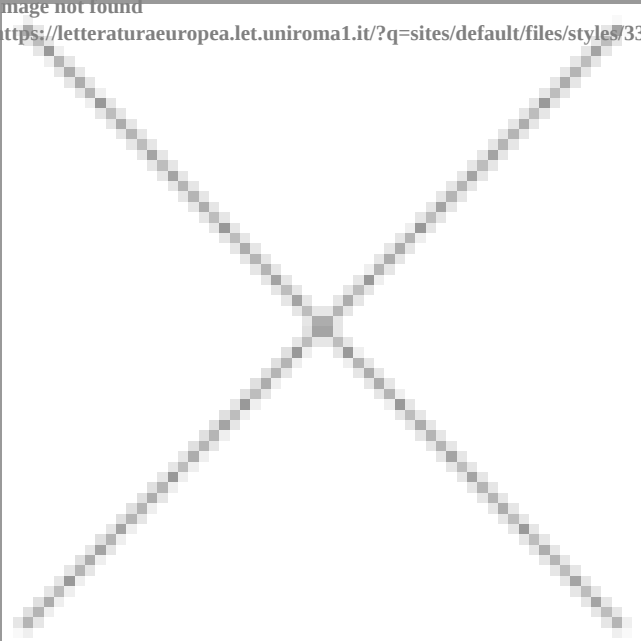


Home > DON DENIS > EDIZIONE > Vós que vos en vossus cantares meu > Tradizione manoscritta > CANZONIERE V

CANZONIERE V

- letto 147 volte

Edizione diplomatica

	https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330px/public/lmr1_15.JPG&itok=nQPLov_a Uos que uos en uossa cantares meu amigo chamades creede ben que no(n) dou eu por tal en finta ren epor aquesto senhor u(os) mandeu que ben quanto uiser des desaqui fazer façades enfinta demi
	https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330px/public/lmr2_2_1.JPG&itok=g1Hqbhm Ca demo leuessa re(n) q(ue) eu der p(or)en finta fazer o mentiral demj(n) came no(n) mo(n)ta be(n) ne(n) mal ep(or) aquesto u(os) mandeu senhor que ben.
	Estade come stades demj(n) e en fingedeu(os) be(n) desaqui

- letto 92 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Uos que uos en uossa cantares meu amigo chamades creede ben que no(n) dou eu por tal en finta ren epor aquesto senhor u(os) mandeu que ben quanto uiser des desaqui fazer façades enfinta demi	Vós, que vos en vossa cantares ?meu amigo? chamades, creede ben que non dou eu por tal enfinta ren; e por aquesto, senhor, vos mand?eu que, ben quanto uiserdes des aqui fazer, façades enfinta de mí.
	II
Ca demo leuessa re(n) q(ue) eu der p(or)en finta fazer o mentiral demj(n) came no(n) mo(n)ta be(n) ne(n) mal ep(or) aquesto u(os) mandeu senhor que ben.	Ca demo lev?essa ren que eu der por enfinta fazer o mentiral de mjn, ca me non monta ben nen mal, e por aquesto vos mand?eu, senhor, que, ben
	III
Cami no(n) tolhami ren ne(n) mi da dessen finger demi mui sen razon ao q(ue) eu nu(n)ca fiz semal no(n) ep(or)en senh(or) u(os) ma(n)dora ia q(ue) ben qua(n)to q(ui)s(er)des de saqui	Ca mi non tolh?a mí ren nen mi dá de ss?enfinger de mí mui sen razon ao que eu nunca fiz se mal non; e por én, senhor, vos mand?ora ia que, ben quanto quiserdes des aqui
	IV
Estade come stades demj(n) e en fingedeu(os) be(n) desaqui	Estade com?estades de mjn, e enfingede-vos ben des aqui.

- letto 100 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/V_164.jpg&itok=8EVxUrch



Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/copy_V164.jpg&itok=5outSy4B

- letto 132 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-v-406>